

Das Magazin
über Bauen & Leben
Ausgabe 09 | März 2012
www.tschabrun.at

Tschabrun[®]
HOLZ & BAUSTOFFE

Starke Produkte
Starke Beratung

Tschabrun Magazin

das aufbauende Tschabrun Magazin

**BEACHTEN
SIE DAS
GEWINNSPIEL
IM GESAMTWERT
VON € 1.000,-
AUF DER
RÜCKSEITE!**

**Schneller, weiter, höher!
Wie Holz olympisch wird.**

Sie gehen sonnigen Zeiten entgegen | Seite 8

Aus der Holz-Trick-Kiste | Seite 10

Ich schwöre! | Seite 12

Tischler, streck dich! | Seite 17



Dabei sein ist alles.

Die Olympischen Jugend-Winterspiele 2012 in Innsbruck sind gelaufen. Getreu dem olympischen Leitsatz von „Dabei sein ist alles“ können wir von Tschabrun auf einen erfolgreichen olympischen Einsatz zurückblicken. Im Olympischen Dorf haben wir in einer unserer Spezialdisziplinen geblüht: Der Lieferung von Unikaten - individuell gestalteten Fassadenplatten. Mehr dazu ab Seite 12.

Steigerungspotenziale liegen in der Natur des Werkstoffes Holz. Wer sich auf den Holzlehrpfad begibt, der auf der gegenüberliegenden Seite beginnt, wird erkennen, dass Holz noch nicht an die Grenzen seiner Leistungsfähigkeit gelangt ist. Es geht noch weiter, es geht auch noch schneller und höher. Der Holzlehrpfad wird's zeigen.

Wir von Tschabrun kennen Holz von der Pike auf und sind auch mit dem einen oder anderen Trick gut vertraut, wie man Holz einmal anders bearbeitet und pflegt. Da spielt viel Erfahrung mit hinein. Wir packen erstmals die Trickkiste auf Seite 10 aus und verraten Ihnen ein paar Geheimnisse, die man immer brauchen kann.



*Helmut Khüny, Geschäftsführung
Hermann Tschabrun GmbH*





Es geht mit Holz noch...weiter!

Thermo Kiefer

Thermoholz ist durch seine sehr gute Resistenz gegenüber Fäulnis und Pilzbefall der ideale Werkstoff für den Aussen- und Innenbereich. Es ist durch seine Dauerhaftigkeit wesentlich besser als druckimprägniertes Holz. Die Thermo Kiefer-Terrassendiele besticht durch ihre helle honigfarbene Erschei-

nung und ihr ruhiges Astbild. Bei thermisch modifizierten Hölzern sind Harzaustritte ausgeschlossen. Weiters weist dieser Terrassenboden so gut wie keine Trocknungsrisse im Astbereich auf. Der natürliche Vergrauungsprozess erfolgt sehr rasch und ist binnen weniger Monate auf frei bewitterten Flächen abgeschlossen.





Auffrischen geht mit diesen Tipps noch ... schneller!

Terrassen kann man nicht einfach einpacken. Regen, Feuchtigkeit, Schnee, Frost, Sonnenstrahlen, Hitze und mechanische Beanspruchung setzen dem Holz zu. Moos- und Algenbewuchs machen die Oberfläche bei feuchtem Wetter rutschig.

Jetzt steht das Frühjahr vor der Tür und eine Auffrischung der Terrasse steht dringend an. Wir zeigen Ihnen, wie Renovieren oder Auffrischen einer Holzterrasse schneller geht ... mit dem richtigen Werkzeug und den abgestimmten Produkten.



vorher nachher



1 Tellermaschine, die Sie bei uns gerne mieten können, mit der Terrassenbürste und dem Reinigungsmitteltank ausrüsten. 1 Liter Terrassen-Reiniger in den Tank geben und den Rest mit Wasser füllen.



2 Die Terrasse nass machen.

3 Die Maschine einschalten und mit dem Dosierhebel etwas Reinigungslösung in die Bürste laufen lassen. Terrassenbelag schrubben, nach Bedarf Reiniger nachgeben.

4 Mit Wasser nachspülen + trocknen lassen

Bei Holzterrassen gibt eine abschließende Ölbehandlung mit Terrassenöl dem Holz wieder Farbe und Schutz. Wasser kann besser ablaufen und das Holz trocknet schneller. Die Pigmente schützen vor dem Ausbleichen. Die Anfälligkeit für Flecken wird deutlich reduziert.



Timberguard ist ein besonders strapazierfähiges Öl, das tief in das Holz eindringt und es von innen schützt.

Aussendielen - Highlights 2012

Das gesamte Aussendielen-Sortiment finden Sie in unseren Holzfachmärkten Rankweil, Bludenz-Bürs und Innsbruck.

NEU

Sapelli

Stärke: 24 mm

Breite: 110 mm

beidseitig glatt
gehobelt, Kanten
leicht gerundet



Gebirglärche

Stärke: 25 mm

Breite: 90 mm

glatt gehobelt
heimische Lärche
aus der Region

IPE

Stärke: 21 mm

Breite: 115 mm

beidseitig glatt
gehobelt

Thermo Esche

Stärke: 20 mm

Breite: 112 mm

glatt gehobelt

Accoya FSC

Stärke: 25 mm

Breite: 142 mm

beidseitig genutet



Bangkirai

Stärke: 25 mm

Breite: 145 mm

einseitig genutet
einseitig geriffelt

Heimische Lärche

Stärke: 30 mm

Breite: 100 mm

astarm, 4-seitig gehobelt
auch vorgegraut erhältlich

Thermo Buche

Stärke: 26 mm

Breite: 97 mm

geölt
beidseitig genutet



Die Anforderungen an den Sichtschutz werden ...immer höher!

Die höchsten Sichtschutzelemente aus Holz haben ein Mass von 1.80 m, das „über“blickt keiner mehr so leicht.

Bei Tschabrun finden Sie ein breites Spektrum an Möglichkeiten, wie Sie sich zugleich vor Blicken von aussen schützen und eine dekorative Abgrenzung nach innen haben.



Sie gehen sonnigen Zeiten entgegen.

Immer im Frühjahr macht sich Aufbruchsstimmung breit. Nichts wie hinaus in den Garten, auf die Terrasse, auf den Balkon. Frische Luft, frisches Grün. Damit's Ihnen an den ersten warmen Frühlingstagen an rein gar nichts fehlt, zeigen wir ihnen jetzt unsere neuesten Gartenmöbel-Kollektionen. Die sind zum Teil so exklusiv, dass Sie sie nur bei uns finden. Wie etwa die Marke „Fischer Möbel“.

BEACHTEN
SIE DAS
GEWINNSPIEL
IM GESAMTWERT
VON € 1.000,-
AUF DER
RÜCKSEITE!



29. März - 1. April 2012, Dornbirn

**Frühjahrs
MESSE**

messe
DORNBIERN

Besuchen
Sie uns!

Besuchen Sie uns auf der
Dornbirner Frühjahrsmesse!
Wir beraten Sie in der Halle 8,
Stand 41 gerne persönlich
über Gartenmöbel oder
Aussendieren



« Wer es im Garten oder auf der Terrasse ganz exklusiv haben will, findet in den Marken „Fischer Möbel“ und „Cane-line“ Top-Design & Top-Qualität. »

*Mario Stramer,
Leiter Holzfachmarkt
Rankweil*



Aus der HolzTrickKiste gepackt



1

Gefährliche Staunässe

Staunässe gefährdet auf Dauer alle auf Holz- oder Holzverbundwerkstoffen aufgebauten Terrassendecken. **Unser Tipp:** Arbeiten Sie bei der Verlegung der Terrassendielen mit Abstandshaltern. Sie sorgen dafür, dass zwischen Tragbalken und Terrassendielen ein Luftzwischenraum entsteht und die Staunässe durch den sogenannten konstruktiven Holzschutz abtrocknen kann.



Bei Tschabrun finden Sie ein grosses Sortiment an nützlichen Zubehörartikeln.

2

Stirnkanten trocknen schneller aus

Jede Holzart, egal ob Hart- oder Weichholz, heimisches oder tropisches Holz, trocknet über die stirnseitigen Kanten schneller aus. Durch das schnelle Austrocknen können vermehrt Endrisse auftreten.

Unser Tipp: Mit Stirnkantenwachs beugen Sie erfolgreich vor – die Stirnkanten können nicht mehr so schnell austrocknen und nehmen im Gegenzug weniger Wasser auf.



3

Oberflächenrisse

Geölte Terrassenhölzer bekommen weniger Oberflächenrisse und neigen nicht so stark zur Bildung eines grünen Belags, der bei Feuchtigkeit auch noch gefährlich rutschig werden kann.

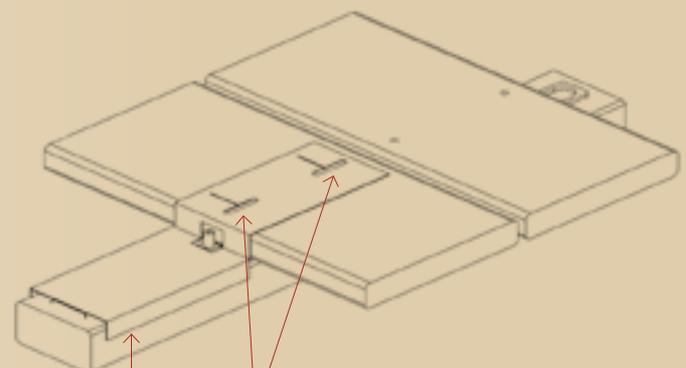
Unser Tipp: Schützen Sie Holz mit speziellem Terrassenöl, damit intensivieren Sie auch die Farbe. Die Bildung von Oberflächenrisse und der Bewuchs mit Moos oder Algen werden deutlich reduziert. Farbige Terrassenöle sind sehr dauerhaft und schützen die Eigenfarbe des Holzes auch vor Ausbleichen.

4

Exakte Flucht der Schraubenköpfe

Schrauben Sie beim Verlegen der Terrassendielen nicht einfach drauf los. Sondern halten Sie eine genaue Linienführung ein – der sauberen, professionellen Optik wegen.

Unser Tipp: Verwenden Sie eine Schablone zum einfachen Anreissen der Bohrlocher. Diese universell für verschiedene Terrassendielenarten geeignete Schablone ermöglicht das exakte Markieren der Bohrungen.

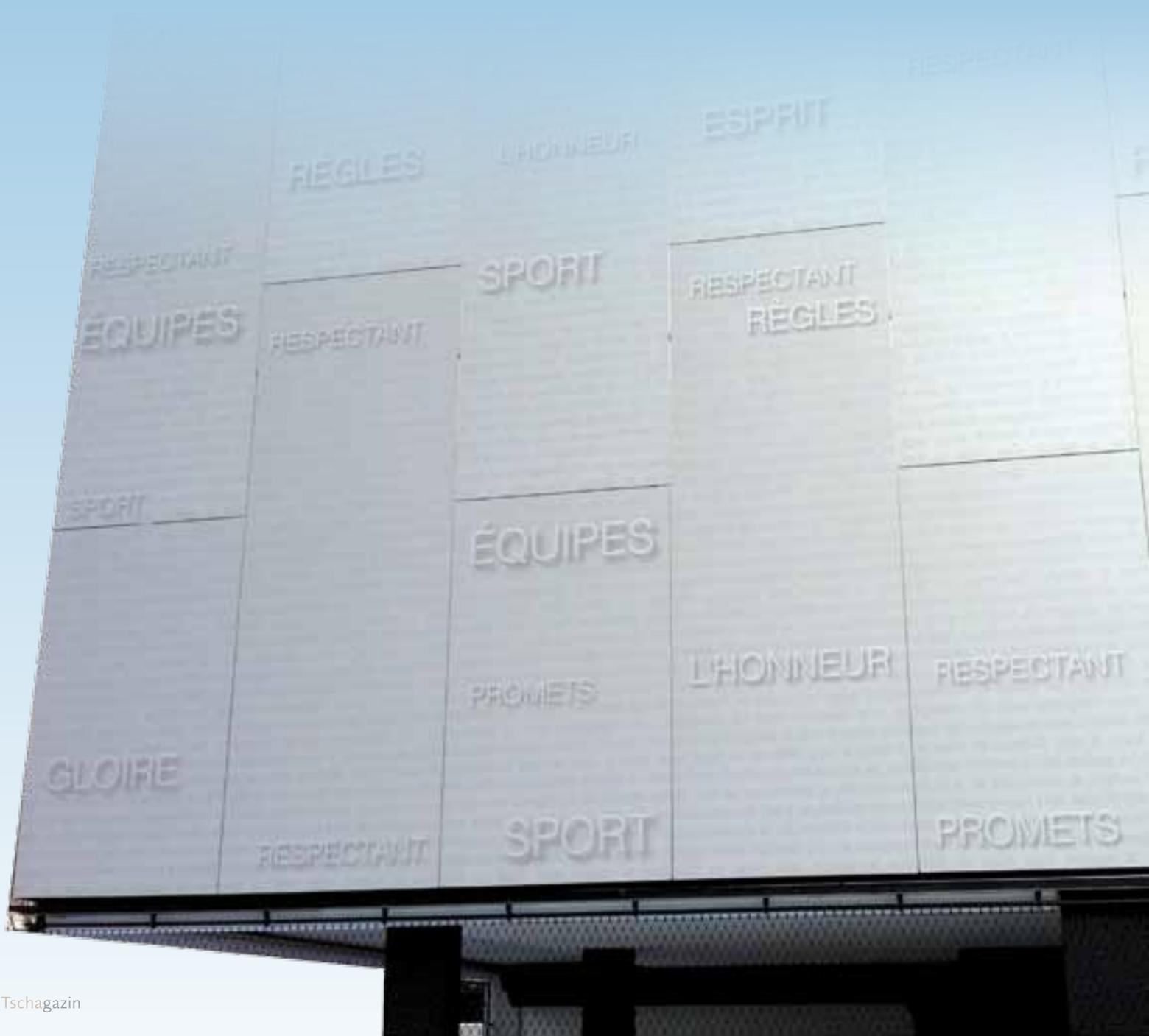


Bohrschablone

Die Bohrlochposition einfach mit einem Stift auf der Oberseite markieren



weitere Dekorvarianten von
FunderMax Exterior Individual-
dekor Kollektion



So passiv und doch ein Sieger: Das Olympische Dorf



O3, das 3. Olympische Dorf in Innsbruck war im Januar 2012 Herberge für über 1600 Athleten und Betreuer aus über 50 Nationen im Rahmen der ersten Olympischen Jugendwinterspiele. Nach den Spielen erfolgte die Übergabe der 13 Baukörper und 313 Mietwohnungen. Eines der 13 Gebäude wird als ein betreutes Wohnheim geführt. Die Wohnanlage O3 wurde in Passivhausstandard ausgeführt und ist in ihrer Dimension die grösste Passivhausanlage Europas.

Ich schwöre!

Einige Häuser im Olympischen Dorf schwören mit ihrer Ehre. Andere zu ihrem Ruhm, wieder andere beschwören den Geist der Sportlichkeit herauf. Nachzulesen auf den

Fassaden von 6 Baukörpern, die mit FunderMax Exterior Individualdekor ausgestattet wurden. Das sind Platten mit einer witterungsbeständigen NT-Oberfläche, deren Dekor individuell vom Kunden gestaltet wird. Die nach Kundenwünschen bedruckten Vorlagen werden in Folge zu hochbeanspruchbaren, witterungsbeständigen Laminaten verpresst. Und wer genau hinblickt, entdeckt, dass jedes Haus im Olympischen Dorf seine ganz eigene Fassadeninterpretation hat. Eben individuell.

Tschabrun hat für das Projekt O3 über 3.300m² FunderMax Exterior Individualdekor geliefert, auf denen sich die markanten Begriffe aus dem olympischen Eid wiederfinden.



Es fällt keine Eiche vom ersten Streich.

Die Eichen (*Quercus*) sind eine Pflanzengattung aus der Familie der Buchengewächse. Der deutsche Name ist mit dem lateinischen *esca* (Speise) verwandt. Ein klarer Beweis dafür, dass Eichenfrüchte früher einmal für die Schweinehaltung wichtig waren. Eichen sind sommergrüne oder immergrüne Bäume. Die Blattränder sind glatt oder gezähnt und sie sind insbesondere an ihrer Frucht, der Eichel,

zu erkennen. Die Eichel ist eine Nussfrucht, die vom Nussbecher eingeschlossen ist. Soviele zur generativen Charakteristik der Eiche.

Eiche und ihre Symbolik

Wegen ihrer religiösen Bedeutung wurde unter den Eichen (wie auch unter Linden) Gericht gehalten. Eichenzweige finden sich auf Münzen (wie dem guten alten Pfennig), der Eichenbaum diente auch als Wappenbaum, Doppeleichen galten als Symbol für Einheit. Eichenlaub ist Bestandteil militärischer Rangzeichen. Und im Kartenspiel ist Eichel keine unbekanntere „Farbe“.

Eichen und das Terroir

Wie bei Weinbergen hat jeder Wald sein eigenes Terroir (die naturgegebenen Faktoren eines Stück Landes). Klima, Bodenart, das Alter der Bäume und viele anderen Komponenten beeinflussen die Beschaffenheit des Eichenholzes. Auch die Eichen-Gattung hat einen grossen Einfluss auf die Reifung des Weines. Sie ahnen schon, worauf wir hinaus wollen: Auf Barrique, das Eichenfass, das zum Ausbau von Rotweinen (auch zum Teil von Weissweinen) dient. Barriquefässer werden eingesetzt, um das Aromaspektrum und die Gerbstoffe (Tannine) mit Komponenten aus dem Holz wie Vanillin abzurunden.

Eiche und ihr Holz

Das Holz der Eiche ist hart. Es lässt sich gut sägen, spalten und hobeln. Das Kernholz ist dunkel verfärbt und enthält die Gerbsäure, die das Holz so widerstandsfähig macht und dem frischen Holz den typischen säuer-

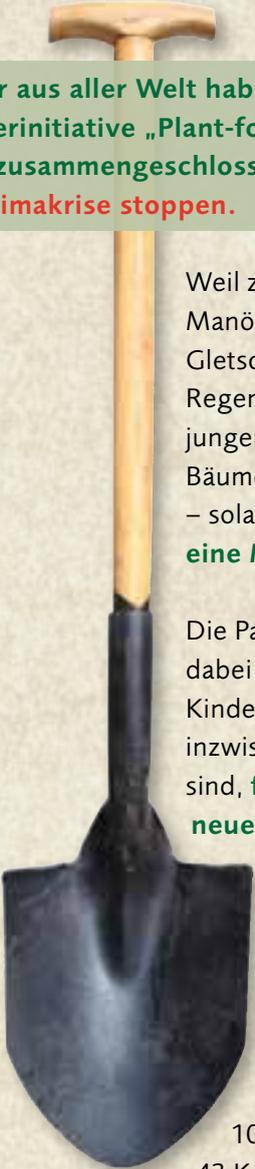




*Kubisch gestaltete
Sitzbänke aus Eichenholz
in der perfekt renovierten
Pfarrkirche St. Ulrich
in Götzis (Architekt:
Christian Lenz).*

lichen Geruch gibt. Durch die Härte und Langlebigkeit des Holzes wird die Eiche heute in erster Linie für den Treppenbau, für Parkettböden, Schwellen und Möbel verwendet. An manchen Orten – wie in einem Weinkeller – treffen sich zwei Anwendungen zu einem besonders genüsslichen Beisammensein.

Hört auf zu reden. Fangt an zu pflanzen!



Kinder aus aller Welt haben sich unter dem Dach der Schülerinitiative „Plant-for-the Planet“ zu einem globalen Netzwerk zusammengeschlossen. Das Ziel ist höchst ambitioniert: **Die Klimakrise stoppen.**

Weil zähe Diskussionen und politische Manöver weder das Schmelzen der Gletscher noch das Verschwinden der Regenwälder verhindern, pflanzen die jungen Mitglieder von „Plant-for-the-Planet“ Bäume als Zeichen für Klimagerechtigkeit – solange, bis in jedem Land auf der Welt **eine Million neue Bäume** wachsen.

Die Parkettmarke **Parador** unterstützt sie dabei – und pflanzt gemeinsam mit den Kindern von „Plant-for-the-Planet“, die inzwischen in 105 Ländern der Erde aktiv sind, **für jedes verkaufte Paket aus dem neuen Eco Balance-Sortiment einen Baum**. Außerdem unterstützt Parador die Akademien, die Felix Finkbeiner – Gründer der Schülerinitiative „Plant-for-the Planet“ ins Leben gerufen hat. Hier begeistern Kinder andere Kinder für das Thema Klimakrise und globale Gerechtigkeit. 10.000 Kinder aus 15 Ländern und 43 Kontinenten haben bereits an diesen Akademien teilgenommen.



Tischler, streck dich ... nach den Wünschen deiner Kunden.



Fotos: Tischlerei Sigg

Vor Jahren gab es eine Werbekampagne für die Berufsgruppe des Tischlers, die uns immer wieder einen ganz bestimmten Satz eintrichterte: Der Tischler macht's persönlich! Das heisst nichts anderes, als dass der Tischler als Personalunion auftritt. Er ist Berater, Verkäufer, Ideenlieferant, Produzent, Koordinator und Monteur in einer Person. Seine Stärken liegen natürlich in erster Linie im kreativen Bereich, im schöpferischen Umgang mit Holz und anderen Werkstoffen. Und wenn der Tischler seine potenziellen Kunden in der Beratungsphase informiert, dann hat das alles Hand und Fuss. Weil er am besten weiss, wie man ein Möbelstück, eine Einrichtung, eine Küche plant und herstellt. Er legt ja selbst Hand an und niemand anderer. Denn nur er macht's persönlich. Diese Aussage kennt noch eine andere

Interpretation: Der Tischler macht mit seinen handwerklichen Erzeugnissen Produktpersönlichkeiten, die so einzigartig sind wie die seiner Kunden. Aber um welchen Preis, fragen sich viele und stellen dann einen Vergleich an. Aber mit wem und mit was verglichen? Bewerten wir auch die Qualität der Tischlerarbeit objektiv, indem wir die zeitliche Nachhaltigkeit seiner Produkte mit einbeziehen. Und noch etwas: Der Tischler steht auch persönlich für das sogenannte



After-Sale-Service zur Verfügung, weil er grösstes Interesse daran hat, dass seine Kunden mit seinen Möbeln immer Freude haben.





Geh in den Garten spielen!

Wenn diese Holzspielgeräte in Ihrem Garten stehen, dann wissen Sie, wo Ihre Kinder am liebsten sind. Im Garten. Da kommt einfach keine Langeweile auf.



Tischler?Trophy! 2012: Grosse Talente wachsen nach.

20 Schulteams der 3. Haupt- und Mittelschul-
klassen aus ganz Vorarlberg waren herausge-
fordert. Die Wettbewerbsaufgabe bestand
darin, kreative Medienmöbel zu entwerfen
und umzusetzen. Gefragt waren besonders
ausgeklügelte Werkstücke aus Holz. Die Fach-
jury mit Architekt DI Helmut Dietrich und
Marina Hämmerle, Geschäftsführerin des
Architekturinstituts an der Spitze bewertete
den Ideenreichtum, das ansprechende Design
und den Ressourcen schonenden Material-
einsatz. Die Tischler?Trophy! ist ein Koopera-
tionsprojekt zwischen Schule und Wirtschaft,
das den jungen Menschen die Chance gibt,
kreativ mit Holz zu arbeiten. In Vorarlberg
stehen aktuell 300 Jugendliche in den Lehr-
berufen Tischler und Tischlereitechnik in ihrer
Ausbildung. **Die Tischler?Trophy! wurde
2012 von Tschabrun mit 10.000 Laufme-
ter Fichtenleisten unterstützt.**



*Geschäftsführer der
Tischlerinnung Mag. (FH)
Daniel Zerlauth (re) bedankt
sich bei Jurymitglied
Josef Gröchenig, Verkaufs-
leiter Tschabrun GmbH.*



WOLLEN SIE AUF'S PODEST?

Weiteres auf der Rückseite

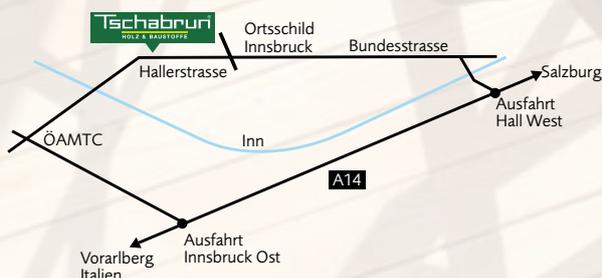
Bundesstrasse 102
A 6830 **Rankweil**
T +43(0)5522 202
rankweil@tschabrun.at



Bremschlstrasse 8a
A 6700 **Bludenz-Bürs**
T +43(0)5552 66141
bludenz@tschabrun.at



Haller Strasse 201
A 6040 **Innsbruck**
T +43(0)512/24433-0
innsbruck@tschabrun.at



www.tschabrun.at

MACHEN SIE MIT BEIM GEWINNSPIEL!

Tschabrun®
HOLZ & BAUSTOFFE

Bitte freimachen,
falls Marke zur Hand.

Auf dem 1. Platz warten Gutscheine im Wert von € 500,-. Platz 2 ist mit € 300,- dotiert und Platz 3 belohnt Sie mit € 200,-. Alles was sie tun müssen, um zu gewinnen ist, diese Frage richtig zu beantworten (+ Losglück zu haben):

Wie heisst die exklusive Gartenmöbel-Marke, die es in Vorarlberg und Tirol nur bei Tschabrun gibt? (Siehe S. 9)

Die ausgefüllte Karte bis 23.4.2012 per Post retour an Tschabrun oder per Fax an: 05522/202-918 oder per Email an: rankweil@tschabrun.at, Betreff: „Tschagazin“ senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Antwort: _____

Name: _____

Adresse: _____

Email/Telefon: _____

Hermann Tschabrun GmbH

Bundesstraße 102

6830 RANKWEIL